

Third party authorization to operate account

有關授權第三者操作帳戶事宜

I/ We hereby appoint _____ (ID No: _____) to operate my/our account

(Account No: _____) of your company on my/our behalf.

本人/吾等現授權 _____ (身份證號碼: _____) 代表本人/吾等處理在貴公司
開立之帳戶 (帳戶編號: _____) 。

*Please provide authorized person's ID copy *請提供被授權人的身份證副本

Information of authorized person

被授權人資料如下

1. Relationship with client: _____
與被授權人之關係
2. Address of authorized person : _____
被授權人之住址
3. Reason of authorization: _____
授權原因

The above authorization becomes effective immediately and the coverage of the authorization includes: (put a "√" for applicable items)

本人/吾等要求貴公司批准上述人仕自即日起代理本人/吾等於上述戶口內進行以下的相關事項(請於適用專案加上 "√")

Telephone Dealing (Phone no. for execution confirmation : _____) 電話指示落盤 (覆盤電話: _____)

Account Balance Enquiry 查詢帳戶餘額

Account Balance Withdrawal 提取帳戶餘額

I/We Understand: 本人/吾等同時明白:

1. The above authorization is valid for a period of 12 months from the date hereof. 此安排由簽署日期起十二個月內有效

2. I may not be able to detect any anomalies and mistakes in my account with this authorization. I hereby declare that I am responsible for all transactions, loss, cost and expenses due to the authorization and undertake all risks of manipulation of account and inappropriate dealings. 本人/吾等將可能因上述之授權而未能即時察覺帳戶內任何差異或錯誤而引起致損失或責任, 本人/吾等就此同意承擔該等情況下所產生的任何風險及責任。

3. Unless we receive your written objection on such authorization before the expiry date, it will be renewed for further 12 months. 如本公司在到期日前, 還未收到閣下之書面反對, 該授權書將自動續期 12 個月。

Client's signature 客戶簽署

Client's Name 客戶姓名:

Date 簽署日期:

Authorized Person's Signature 被授權人簽署式樣

Authorized Person's Name 被授權人姓名:

Date 簽署日期: